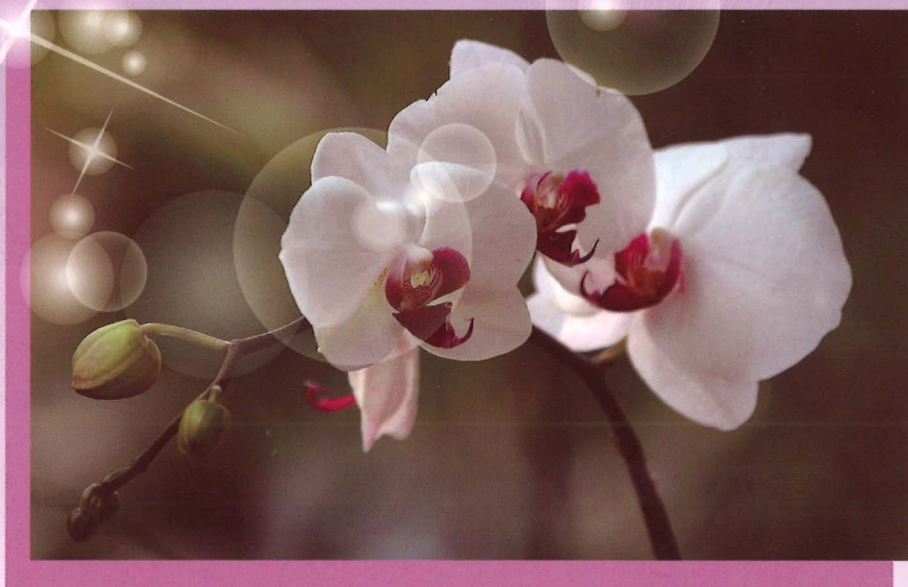




第三版  
3rd edition

● 直接染料 Direct Dyes

- Kayarus Colours: 具有良好色牢度的高级直接染料
- Kayacelon C Colours: 涤/棉混纺 棉用直接染料



**质量方针**



















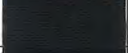
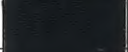
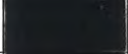
**持续改进，提供满足顾客要求的产品**



上海化耀国际贸易有限公司

Shanghai KAYAKU International Trading Co.,Ltd.

● Kayarus Colours :

Kayarus		染色浓度 Dyeing depth (% o. w. f.)	溶解度 Solubility (80°C ● g/L)	*固色处理后的变色 Change in shade by fixing treatment	色牢度 Fastness			
					日晒 Light	耐皂洗 Washing (50°C)		
Yellow PG		2.0	50	4-5	5	4	4	5
Supra Yellow GLS		2.0	30	4 <sup>R</sup>	6	4-5 <sup>G</sup>	5	5
Supra Yellow RL		2.0	80	4	6-7	4-5	5	5
Supra Orange 2GL 125		2.0	100	4 <sup>BD</sup>	5	5	5	5
Supra Brown GTL		2.0	70	4 <sup>Y</sup>	4-5	5	5	5
Supra Brown B2R **		2.0	45	4 <sup>R</sup>	3-4	5	5	5
Light Scarlet F2G **		2.0	20	3 <sup>Y</sup>	4	5	4-5	5
Light Red F5G		2.0	100	4	3-4	5	5	5
Supra Red BWS **		2.0	100	4-5	4	4-5	4	5
Light Rose FR		2.0	100	3-4 <sup>B</sup>	2	5	5	5
Supra Rubine BL		2.0	60	2-3 <sup>B</sup>	6	5	5	5
Supra Violet 5BL conc		2.0	4	2-3 <sup>B</sup>	5-6	4-5 <sup>R</sup>	5	4-5
Supra Blue MRG		2.0	40	3 <sup>CC</sup>	4-5	4-5	4	5
Supra Green F4G		2.0	50	3-4 <sup>B</sup>	5	4-5 <sup>Y</sup>	5	5
Cupro Green G		2.0	20	2 <sup>B</sup>	5-6	4-5 <sup>YS</sup>	5	5
Supra Grey CGL **		2.0	70	4 <sup>R</sup>	7	5	5	5
Supra Black AR-503		8.0	40	4	6	4-5	5	4-5
Black B 160		4.0	20	3-4 <sup>R</sup>	7	4-5 <sup>R</sup>	5	5
Black B 300		2.0	20	3-4 <sup>R</sup>	7	4-5 <sup>R</sup>	5	5
Black B 400		1.6	20	3-4 <sup>R</sup>	7	4-5 <sup>R</sup>	5	5

\* 固色剂 Fixing agent: 多胺类 Polyamine ;

以下品种使用含铜多胺类固色剂 The following dyes must be treated with copper-containing polyamine fixing agent  
Kayarus Cupro Green G、Kayarus Black B 160、Kayarus Black B 300、Kayarus Black B 400

\*\*同时可用于纸张染色 Also can be used for pulp and paper dyeing

染色条件 Dyeing Conditions

- 被染物 Material : 人造丝 viscose rayon
- 芒硝 Calc. Glauber's salt : 10g/L(15g/L for Turquoise、Navy、Black)
- 纯碱 Soda ash : 1.0% o. w. f. for Black B series only
- 染色温度 Temperature : 90°C
- 染色时间 Time : 45min.
- 浴比 Liquor ratio : 1:20(20:1)

● Kayacelon C Colours :

Kayacelon C		染色浓度 Dyeing depth (% o. w. f.)	溶解度 Solubility (80°C ● g/L)	*固色处理后的变色 Change in shade by fixing treatment	色牢度 Fastness			
					耐晒 Light	耐皂洗 Washing (50°C)		
Yellow C-2G		2.0	40	4	5	4	4	5
Yellow C-2RL		2.0	25	4	5	4	3	4-5
Rubine C-BL		2.0	50	3	5	4-5	3-4	5
Blue C-2R		2.0	40	2-3 <sup>GC</sup>	4	4-5	4-5	5
Blue C-3GL		2.0	40	4	5	4-5	4	5
Black C-HK		8.0	60	2-3 <sup>R</sup>	6	4-5	4	5

\*固色剂 Fixing agent: 多胺类 Polyamine ;

以下品种使用含铜多胺类固色剂 The following dyes must be treated with copper-containing polyamine fixing agent  
Kayacelon Black C-HK

染色条件 Dyeing Conditions

- 被染物 Material : 无丝光棉 Non-mercerized cotton
- 染浴 pH 值 Dyebath pH : 5.5
- 芒硝 Calc. Glauber's salt : 10g/L
- 染色温度 Temperature : 130°C
- 染色时间 Time : 40min.
- 浴比 Liquor ratio : 1:20 (20:1)

牢度条件 Fastness Conditions

- 耐晒 Light : JIS L 0842 碳弧 Carbon-arc
- 耐皂洗 Washing : JIS L 0844 A-2 法  
(左)原布变褪色、(中)棉沾污、(右)丝沾污  
(Left) Change in shade (Middle) Staining on Cotton (Right) Staining on Silk

上述资料记载了我公司根据最新技术情报及推荐的处方，这些数据仅限于小样试验，不能保证在所有规模、用途、范围的重现，供用户参考。因此，建议所有情况下请务必先做试验加以确认。

The technical information and recommendations in this leaflet are based on the best of our knowledge at present . But , we are not able to guarantee these matters , as the results of application vary widely according to the conditions adopted . Preliminary tests are , therefore , recommended in all cases.



公司通过ISO9001:2000认证  
ISO14000认证



日本化薬株式会社



无锡先进化药化工有限公司

上海化耀国际贸易有限公司

地址：上海市凯旋路369号龙之梦雅仕大厦20楼2009室

邮编：200052

电话：021-52581700 52581701 52581702

传真：021-52581703